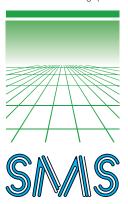




### « signolux » vous permet de choisir quel signal vous souhaitez visualiser.

Les composants »signolux« s'adaptent parfaitement à vos besoins personnels grâce à l'appairage individuel des émetteurs aux récepteurs correspondants. Il vous permet de choisir quel signal acoustique doit vous être signalisé ainsi que le mode de signalisation : flashs lumineux, vibrations, affichage lumineux et/ou signal sonore

HUMANTECHNIK-SMS Audio Electronique vos partenaires pour les accessoires audiologiques





« Je peux choisir individuellement avec quel signal mon « signolux » m'avertit et de quelle manière. »

« signolux » est un système indépendant et n'est pas compatible avec les émetteurs et récepteurs lisa et radio lisa Le système de signalisation « signolux » fonctionne en configuration « classique » émetteur/ récepteur : Les émetteurs respectifs captent un signal acoustique et le transmettent aux récepteurs qui les transforment, au choix de l'utilisateur en flashs lumineux, vibrations, affichage lumineux et/ ou signal sonore.

## Grande flexibilité, peu d'appareils

La particularité de ce système est la flexibilité d'utilisation des émetteurs et des récepteurs. C'est lors de l'installation des différents appareils que l'utilisateur choisit quel signal doit être retransmis par quel émetteur. De ce fait **« signolux »** se contente de peu d'émetteurs « universels » et de types de récepteurs. Le couplage individuel permet l'utilisation de 256 canaux indépendants.

#### Deux types d'émetteurs

Qu'il s'agisse de la sonnette de

#### a) les émetteurs pour transmettre les alertes d'autres dispositifs

porte ou de la sonnerie d'un téléphone, d'un babyphone ou de tout autre appareil émettant un signal sonore - connecté avec les « émetteurs signolux-universel », ces signaux peuvent être convertis en n'importe quel mode d'alerte désiré : en impulsions lumineuses visibles, en signaux sonores réglables, en séquences vibratoires et en même temps qu'une icône d'événement éclairée pour indiquer la source de l'alerte - toujours à proximité immédiate.

#### b) Les émetteurs pour la transmission directe de leurs propres alertes

La gamme de produits « signolux » comprend des émetteurs qui émettent leur propre alerte, directement déclenchée par la pression d'un bouton ou activée par un événement acoustique externe ou une autre cause. Le bouton-poussoir d'appel de porte ou de personne et les détecteurs de fumée font partie de ce type d'émetteur, qui envoie une alerte directe aux récepteurs.

#### Récepteur : souplesse d'affichage et de signalisation

Sign. Lax

signolux

signelux

Le «récepteur standard» et le «récepteur S» indiquent les alertes entrantes sous forme de signaux lumineux ou même de tonalités d'alarme, qui peuvent être configurées individuellement - p. ex. gongs de porte, sonneries téléphoniques, tonalités d'alarme et d'appel, etc.

Le récepteur vibrant, un récepteur mobile, émet des signaux sous forme d'impulsions vibratoires et la lampe flash avec une prise Européenne peut éclairer des pièces entières avec ses puissants flashes.

#### « signolux »-Sets

Outre les appareils individuels, la gamme «signolux» comprend également différents ensembles, déjà assemblés avec des émetteurs et des récepteurs, comme par exemple :

Les émetteurs, tels que les boutonspoussoirs «signolux» de la sonnette de

porte, émettent une alerte directemen

«signolux» actifs se trouvant à portée

Les émetteurs universels transmettent

«signolux» actifs se trouvant à portée

Jusqu' à huit émetteurs, par exemple des détecteurs de fumée, peuvent être

affectés à chaque icône d'événement

les alertes des annareils connectés

tels que les téléphones ou les sonnettes de porte, à tous les récepteurs

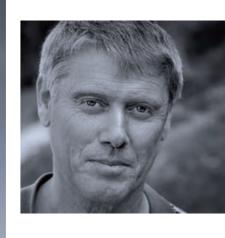
déclenchée à tous les récepteurs

Set 1 et 2 : Ceux-ci tiennent un bouton-poussoir de sonnette de porte ou le bouton d'appel de personne/porte avec un récepteur standard.

Des sets de détecteurs de fumée à contenu variable : un, deux ou trois détecteurs de fumée et pour l'indication de celui-ci un réveil-récepteur et un coussin vibrant.

Le « Set de voyage » se compose d'une pancarte, d'un bouton-poussoir de sonnette, d'un réveil avec récepteur intégré, d'un coussin vibrant et d'un « alarmo » dans un souple étui très pratique. Que ce soit dans un hôtel, une maison de vacances ou tout autre lieu d'hébergement - le « Set de voyage » est rapidement activé

étui très pratique. Que ce soit dans un hôtel, une maison de vacances ou tout autre lieu d'hébergement - le « Set de voyage » est rapidement activé et signale de manière fiable.



« Set 1 avec sonnette et récepteur standard était pour moi l'introduction idéale dans ce système d'alerte intelligent »

Selon le type, les récep-

teurs signalent les événements domestiques par

la lumière, des alertes

acoustiques de votre

choix et/ou des vibrations.

De plus, chaque événe-

ment est identifié par des

icônes éclairées.

Presque tous les composants «signolux» sont conçus pour une utilisation portable : la portée du signal radio peut atteindre 80 mètres à l'intérieur et 200 mètres à l'extérieur.





#### **Emetteurs Signolux**

Les émetteurs «signolux» doivent être enregistrés auprès de chaque récepteur qui est censé l'indiquer en conséquence.

Dans ce contexte, l'utilisateur définit également la méthode d'alerte et l'indication de l'événement. Chaque icône d'événement d'un récepteur peut être **reliée à huit** émetteurs différents.

#### Émetteur universel acous-

tique: La liaison entre l'émetteur et la source du signal se fait par un câble microphone spécial. Celuici enregistre le signal sonore et l'émetteur le retransmet par radio dans la plage de fréquences de 868,35 MHz aux récepteurs actifs. Avec un microphone bébé externe (Accessoires, voir verso) il peut être utilisé comme émetteur cris de bébé. De plus « signolux » permet le couplage avec les systèmes vidéo Humantechnik « mona », pour la réalisation de visiophone pour la porte d'entrée ou de babyphone pour la chambre du bébé. Deux câbles spéciaux »mona« sont disponibles pour le couplage des deux systèmes (voir verso).

#### 2 Émetteur universel direct :

La liaison entre l'émetteur et la source du signal se fait par un câble spécial. Par exemple, pour l'utilisation avec un téléphone, le branchement est fait directement sur la prise téléphonique. Un appel entrant est ainsi « directement détecté » et transmis sans fil par l'émetteur vers les récepteurs

3 Bouton de sonnette de porte – Le bouton de sonnette avec signal radio « signolux » est fixé à proximité de la porte, soit collé, soit vissé avec un support spécial. En l'actionnant, le bouton transmet directement le signal aux récepteurs.

4 Bouton de sonnette de porte/Bouton d'appel, format vertical : En actionnant l'émetteur mobile, il transmet au choix un signal d'appel ou de sonnette de porte.

acoustique reconnait les signaux d'alarme provenant de détecteurs de fumée de toutes marques et transmet par radio un signal à tous les récepteurs.



7 « guardion » : Détecteur de fumée (certifications VdS et EN14604) avec module radio « signolux » intégré : lors d'un dégagement de fumée, un avertissement sonore est émis et un signal radio est transmis directement aux récepteurs actifs (veille active de 10 ans sans changement de pile).

8 « guardion interlink » :
transmet le signal du détecteur
de fumée à tous les récepteurs
«signolux» actifs à portée
– indépendamment de leurs
préréglages.

g « guardion CO/temp »:
détecteur combiné de
monoxyde de carbone et
d'incendie pour les zones où
les détecteurs de fumée ne
sont pas recommandés, par
exemple dans les cuisines,
les salles de cheminée, les
chaufferies ou les garages
(prévue pour 2021).



« Mon'signolux' m'amène tous les signaux de mon espace de vie dans chaque pièce. Plus besoin de manquer un coup de fil ou un visiteur à la porte. »



Compatible avec signolux: « iBell-2 ». L'indicateur d'appel pour les téléphones mobiles et les tablettes affiche tous les appels ou messages entrants avec un voyant lumineux. Il peut être utilisé comme unité autonome ou intégré au système d'alerte. Disponible en noir ou argent.

L'émetteur universel signolux, « alarme », le « moniteur sonore » et le bouton-poussoir de sonnette sont également disponibles en boîtier blanc.

Avec «signolux», deux possibilités de raccordement d'appareils acoustiques classiques peuvent être choisies :

#### Branchement acoustique:

Un câble microphone spécial relie la source du signal à « l'émetteur universel acoustique ». Il enregistre le signal acoustique – par exemple la sonnerie du carillon – et le transmet à l'émetteur. Celui-ci le retransmet par radio aux récepteurs actifs.

#### Branchement direct (galvanique):

L'émetteur est relié directement à la source du signal par un câble qui capte l'impulsion de déclenchement électrique Celui-ci est retransmis aux récepteurs signolux.



« Le récepteur vibrant donne une grande liberté de mouvement sur ma propriété parce que « signolux » m'informera de toute sonnerie dans ma maison. »

> Presque tous les récepteurs sont équipés d'une prise de connexion pour la fixation de modules de signalisation supplémentaires. (voir dernière page : « Accessoires »)





0

0

duellement.

(type LR14, C), le récepteur standard peut être déconnecté du secteur pendant une période prolongée.

2 Récepteur S : Tout comme le récepteur standard (#1), le « Récepteur S » indique les événements avec des icônes éclairées tout en émettant du son et/ou des éclats de lumière.

Le voyant lumineux s'allume à 360° à travers la grande partie supérieure de l'appareil. Il est construit un peu plus petit par rapport au récepteur standard. Grâce aux piles rechargeables fournies, ce récepteur peut éga-

lement être débranché du secteur pendant un certain temps, tout en conservant toutes ses fonctionnalités.

1 Le récepteur à piles T

signale les événements par un flash omnidirectionnel lumineux et gradable, avec un signal sonore puissant (volume réglable) et l'affichage des symboles de la source du signal. Il peut être placé à différents endroits dans l'appartement, indépendamment du réseau électrique (disponible à partir de 2021).

4 Radiorécepteur portable : récepteur mobile vibrant, à poser ou à porter sur soi avec le clip ceinture ou dans une poche. La signalisation se fait par vibrations et par les pictogrammes illuminés par des diodes de différentes couleurs. L'alimentation se fait par 2 accus (à recharger sur la station de charge, voir accessoires). Le radiorécepteur portable « signolux » est équipé d'une prise jack pour le raccordement d'un module générateur de signaux de la gamme Humantechnik.

5 Lampe-flash dans boîtier à prise européenne : Signalisation par des puissants flashs et affichage par LEDs.

#### 6 Réveil récepteur :

Réveil lumineux et récepteur « signolux » dans un seul boîtier. Signalisation par des LEDs et par un signal sonore super puissant. Prise jack pour le raccordement d'un coussin vibrant ou d'un mo-

dule générateur de signaux.

7 Le signolux Gateway établit la connexion entre le système d'alerte signolux et un routeur Internet. Il rend les alertes individuelles du système signolux disponibles dans les réseaux mobiles, de sorte qu'elles peuvent être reçues et indiquées par votre smartphone personnel - essentiellement

L'application gratuite pour smartphones,»Humantechnik: Alert», est disponible pour Android et Apple dans les boutiques d'applications correspon-

dans le monde entier.



« Par le Gateway et de l'application mobile, mon 'signolux' peut même me joindre lorsque je fais la queue à la caisse du supermarché.»

#### Les incônes « signolux » et leur signification



Sonnette de porte 1 : Vert



Sonnette de porte 2 : Vert



Téléphone : Orange



Appel de personne : Jaune



Cris de bébé : Blanc



Incendie : Rouae



Inondation : Bleu



Alarme : Rouge

Récepteur standard :

indique la provenance des signaux par les pictogrammes lumineux, des flashs puissants et par des signaux sonores choisis indivi-

Grâce à ses grandes batteries

6 signolux signolux

0.00

01100



# SignolUX Installation de signalisation sans fil avec transmission radio : Caractéristiques techniques

Désignation de l'appareil	Référence	Type de branchement/ Émetteur	Dimensions HxlxP	Coloris	Poids	Alimentation / Remarques
		Emelleur	HXIXP			
Émetteurs « signolux » Émetteur universel acoustique	A-2656-0	acoustique	75x122x38	bronze métallisé	128 g	3 x1,5 V voir accessoires : Câble microphone Pile AAA Bloc-secteur 6 V
Émetteur universel acoustique, blanc	A-2656-W	acoustique	75x122x38	blanc	128 g	3 x1,5 V voir accessoires : Câble microphone
Émetteur universel direct	A-2655-0	galvanique	75x121x38	bronze métallisé	160 g	Pile AAA Bloc-secteur 6 V  3 x1,5 V voir accessoires : Câble direct Pile AAA Bloc-secteur 6 V
Émetteur universel direct, blanc	A-2655-W	galvanique	75x121x38	blanc	160 g	3 x1,5 V voir accessoires : Câble direct Pile AAA Bloc-secteur 6 V
Bouton de sonnette de porte	A-2657-0		41x90x23	bronze métallisé	41 g	Pile: 1 x CR2032, 3 V
Bouton de sonnette de porte, blanc Bouton de sonnette de porte/Bouton	A-2657-W		41x90x23	blanc	41 g	Pile: 1 x CR2032, 3 V
d'appel, format vertical  Détecteur de fumée « guardion »	A-2659-0 A-2638-0		80x40x16 Ø 95 / h: 50	bronze métallisé blanc	41 g 155 g	Pile: 1 x CR2032, 3 V Pile lithium 3,6 V (durée de vie 10 ans)
Détecteur de fumée « guardion interlink »			Ø 95 / h: 50	blanc	155 g	Pile lithium 3,6 V (durée de vie 10 ans)
« guardion CO/temp »	A-2672-0		Ø 95 / h: 50	blanc	155 g	
« guardion CO/temp interlink »	A-2674-0		Ø 95 / h: 50	blanc	155 g	Pile lithium 3,6 V (durée de vie 10 ans)
« alarmo »	A-2681-0		65x100x135	bronze métallisé	220 g	Accu 9 V et bloc-secteur (230 V)
« alarmo », blanc	A-2681-W		65x100x135	blanc	220 g	
« Soundmonitor »	A-2680-0	réception du signal acoustique	95x122x38	bronze métallisé	185 g	bloc d'alimentation 12 V / 1 A
« Soundmonitor », blanc	A-2680-W	réception du signal acoustique	95x122x38	blanc	185 g	bloc d'alimentation 12 V / 1 A
Détecteur d'appel pour téléphones m	obiles					
iBell2 (noir)	A-2552-0		Ø 120 x h: 145	noir	242 g	3 x 1,5 V AA B.
iBell2 (argent)	A-2553-0		Ø 120 x h: 145	argent	242 g	3 x 1,5 V AA B.
Capteur de vibrations pour téléphones portables	A-2695-0	acoustique	L: 0,95 m	blanc/noir	28 g	pour le raccordement à l'émetteur universel acoustique signolux
Récepteurs « signolux »						
Récepteur standard	A-2614-0		153x121x43	bronze métallisé	296 g	4 x LR14, 1,5 V (bloc-secteur en option, voir accessoires)
Récepteur S	A-2616-0		145x90x40	bronze métallisé	289 g	4 x pile NiMH rechargeable, taille AA, bloc d'alimentation 7,5 V (inclus)
Récepteur S, blanc	A-2616-W		145x90x40	blanc	289 g	4 x pile NiMH rechargeable, taille AA, bloc d'alimentation 7,5 V (inclus)
Récepteur T	A-2617-0		Ø 70 x h: 140	blanc	312 g	4 x pile NiMH rechargeable, 1,2 V, AA (chargeur inclus)
Réveil récepteur	A-2634-0		211x125x68	noir	400 g	Accu et bloc-secteur (230 V)
Réveil récepteur, blanc	A-2634-W		211x125x68	blanc	400 g	
Gateway	A-2675-0		41x117x133	noir	242 g	
Lampe-flash dans boîtier avec prise européenne	A-2644-0		121x65x35	bronze métallisé	215 g	230 V AC
Lampe-flash dans boîtier avec prise européenne, blanc	A-2644-W		121x65x35	blanc	215 g	230 V AC
Radiorécepteur portable	A-2610-0		88x56x28	bronze métallisé	98 g	2 x1,5 V pour fonctionnement avec accus Pile AAA utiliser la station de charge
Sets						
signolux Set 1	A-2621-0	Contenu : Bouton de sonr				
signolux Set 2	A-2622-0	Contenu : Bouton de sonnette de porte/Bouton d'appel, format vertical + récepteur standard				
Jeu de détecteurs de fumée 1	A-2625-0	Contient : Un détecteur de fumée, un réveil-récepteur, un vibreur				
Jeu de détecteurs de fumée 2  Jeu de détecteurs de fumée 3	A-2626-0 A-2627-0	Contient : Deux détecteurs de fumée, un réveil-récepteur, un vibreur				
Set de voyage	A-2628-0					
, 0	A-2020-0	Contenu . accrocne-porte	, Douton de son	nette, reven rece	oteui, cou	SSIII VIDIEUI, « AIAITIO »
Accessoires « signolux » Station de charge pour radiorécepteur						
portable  Bloc-secteur pour récepteur standard	A-2696-0		78x82x65	bronze métallisé	97 g	Input 230 V AC – Output 12 V DC
et émetteur universel *	A-2690-0			noir		Longueur du câble : 1,8 m
Tapis de sol *	A-2921-S	libre de potentiel	550x350			Longueur du câble : 5,00 m
Contacts pour portes et fenêtres *	A-2922-0	libre de potentiel				
Indicateur de niveau de liquide *	A-2924-S	libre de potentiel				selele de managembre de 100 de
Poire d'appel *  Câble pour émetteur galvanique	A-2935-S	libre de potentiel				câble de raccordement 10 m inclus
de téléphone, 5 m *	A-2981-1	galvanique				
Câble de raccordement direct *	A-2930-S	galvanique				
Câble microphone 1 m *	A-2961-0	acoustique				
Câble de raccordement, akustisch 5 m * Cordon de raccordement « mona » A	A-2962-0 A-2973-0	acoustique	L: 1,20 m			pour le raccordement à l'émetteur universel
jack 3,5 mm / jack 3,5 mm * Cordon de raccordement « mona » B	A-2974-0		L: 1,20 m			acoustique signolux (branchement bébé) pour le raccordement à l'émetteur universel
jack 3,5 mm / jack 2,5 mm * Microphone bébé	A-2691-0					acoustique signolux (branchement porte) câble de raccordement 4 m inclus
Coussin vibrant	A-2691-0 A-3303-0	câble (avec fiche)	30x85x85	noir	118 g	
Dispositif vibrant	A-3310-0	câble (avec fiche)	165x74x52		1380 g	
Module-flash MF-1	A-3310-0	câble (avec fiche)	65x93x134	métal argenté	388 g	
Module acoustique MA-1	A-3340-0	câble (avec fiche)	65x93x134	métal argenté	391 g	Bloc-secteur 12 V DC / Pile monobloc 9 V
Module de commutation MS-1	A-3330-0	câble (avec fiche)	65x93x134	métal argenté	371 g	230 V

<sup>«</sup> signolux » est compatible avec l'avertisseur pour téléphone portable »iBell« et avec le système vidéo »mona« de Humantechnik. Celui-ci élargit les possibilités de signalisation du « signolux » avec des images vidéo.



Votre audioprothésiste vous conseille volontiers